

Inhalt

Grußwort	7
Loren Legarda (Senatorin der Republik der Philippinen)	

Einführung	9
Roger Friedlein, Beatriz Friedel Ablanedo und Katharina Pohl	

I.

Spanische Reisende auf den Philippinen unter spanischer Kolonialherrschaft (19. Jahrhundert)

Cuarteroni, ein frommer Abenteurer	25
Yayo Álvarez	

Álvarez Guerra, Staatsbeamter und Kritiker der Kolonialregierung	47
Roger Friedlein	

Buenaventura Campa – ein Dominikanermissionar und der Rassismus des 19. Jahrhunderts	75
Sarah Albiez-Wieck	

Bonet i Serra: Das Manuskript eines zeichnenden Soldaten	93
Antonio P. Poza	

Cañamaque und Feced – zwei unverblünte karikaturistische Berichte	115
Katharina Pohl	

Avelina Correa, Journalistin und Gefangene der Aufständischen	151
Beatriz Friedel Ablanedo	

Toda i Güell, eine Reise nach China mit Überlegungen zu den Philippinen	175
María Dolores Elizalde	

Vendrell y Eduard, ein militärischer Abenteuerreisender auf den Philippinen	199
Katrin Schlechtrimen	

Pere Vergés i Birba, ein junger Soldat in Kriegsgefangenschaft	233
Isabella Müller-Turek	

Ramón González Fernández: Ein Reiseführer aus dem 19. Jahrhundert	253
Stephanie M. Coö	

**Interludium:
Zwei philippinische Reisende in Europa**

Pedro Paterno: Europareisender und postkolonialer Schriftsteller?	275
Imke Rath	
José Rizal, ein philippinischer Ilustrado reist durch Europa	291
Annette Hug	

**II.
Spanische Reisende in der US-amerikanischen Kolonie Philippinen
und in der Philippinischen Republik (20. Jahrhundert)**

Oleguer Junyent und Joan Marín: Die Philippinen aus der Sicht von zwei Kreuzfahrtreisenden	303
Imma Martí Esteve	
Blasco Ibáñez, Zwischenstopp eines Prominenten in Manila	333
Roger Friedlein	
Gerardo Diego: Ein Dichter auf politischer Mission	361
Isabel Müller	
Julio Palacios auf den Philippinen: Wissenschaftlicher Blick und poetische Darstellung	387
Claudia García Minguillán	
Calvo Hernando, ein Chronist des Regimes in offizieller Funktion	407
Deniz Özcan	
Jaime Gil de Biedma – Dichter und Tagebuchschreiber	433
Luis Castellví Laukamp	
Manuel Leguineche, ein Berufsreporter	451
Beatriz Friedel Ablanado	
Ramon Vilaró: Ein Buch als Reisebegleiter	477
Dirk Brunke	
Bildnachweise	499
Die Herausgeber	501